

BRASSERIE
DURRECHE
l'authentique

Plat du jour à 12€

Ouvert du lundi au vendredi
à partir de 11h30 (service du midi)

Livraison à domicile sur Hope Estate

0690 33 47 94 - ZAC de Hope Estate
à côté du futur Hyper U

cocciMarket

NOUVEAUX HORAIRES

du lundi au vendredi	le samedi	le dimanche
8h30-13h 15h-19h30	8h30-19h30 NON-STOP	9h-13h

Route de Cul-de-Sac - 97150 Saint Martin
après la pharmacie de Cul de Sac

UNE GRÈVE MOINS GÉNÉRALE QUE PRÉVUE ?

page 02

Multi
CHANGE

Change & services

RUE KENNEDY 7h30 - 17h30	RUE DE GAULLE 8h00 - 15h30	HOPE ESTATE 8h00 - 17h15	QUARTIER D'ORLÉANS 8h00 - 15h30
-----------------------------	-------------------------------	-----------------------------	------------------------------------

Western Union

Rue Kennedy face à la Marina 7h30 - 16h15	Hope Estate 8h30 - 16h30	Quartier d'Orléans 8h00 - 14h45
---	-----------------------------	---------------------------------------

★ TRAITEMENT ANTI TERMITES

Cell : 06 90 62 44 20

ATLANTIC PEST CONTROL
APC-SXM.COM

- Désinsectisation ★
- Traitement anti termites ★
- Désinfection ★
- Dératisation ★

Visite de la Ministre
Annick Girardin
ce week-end

page 02

Agriculteurs : se
déclarer à TELEPAC
pour obtenir des aides

page 03

Salsa : ouverture
du DP Dance Salsa
Festival ce jeudi

page 08

AZ OBSÈQUES

PRÉVOIR
POUR MIEUX PRÉSERVER
CEUX QUE VOUS AIMEZ

Allianz agence Marigot - Tél. 05 90 87 57 00
N° ORIAS : 17007177

<https://agence.allianz.fr/saint-martin-97051-IA0100300>



■ CONFLIT SOCIAL

Préavis de grève générale et illimitée : Désolidarisation de 3 syndicats sur 7

Le préavis de grève générale et illimitée déposé le 3 avril dernier en préfecture et adressé à de nombreuses instances publiques mais aussi privées, pour une grève à compter de jeudi prochain, s'inscrivait au nom de sept syndicats. Toutefois, seuls quatre syndicats ont apposé leur signature : SUD PTT GWA, Soualiga United Collectif, SPEG et UGTG. Les trois autres se sont inscrits en faux.



Un mouvement de grève qui pourrait être moins général que prévu initialement. Effectivement, les trois syndicats pourtant indiqués dans le préavis déposé mais non signataires en bas du document ont fait savoir tour à tour leur position. Dès vendredi dernier, la CGTG adressait un communiqué

de presse indiquant « La CGTG affirme qu'elle n'est pas signataire de cet appel » et rappelle que selon ses principes « tout appel à la grève passe par la consultation à travers ses instances et surtout pas l'accord de ses mandants par un vote et surtout pas une préparation. A aucun moment nous n'avons

réuni nos camarades de Saint-Martin pour discuter, a fortiori pour entériner une éventuelle participation ou pas à la grève du 11 avril 2019 ». Et de conclure : « Pour ces raisons, la CGTG n'appelle pas à la grève le 11 avril 2019 ». L'UNSA adressait également un communiqué, notant que « si nous reconnaissons l'utilité et l'importance de s'unir pour faire avancer les problématiques et les revendications de notre société, nous regrettons toutefois le manque de concertation et dénonçons l'utilisation de notre entité "UNSA" sans notre approbation ». Quant au syndicat FO, son secrétaire général de Guadeloupe précisait que « les camarades de Saint-Martin ont décidé de ne pas signer ce préavis ».

PLUS DE PRÉCISIONS AUJOURD'HUI

Ce nouveau mouvement aurait pris naissance suite au conflit mené par la CTOS, dont les négociations n'ont pas permis d'obtenir un accord aux principales revendications. Une grève également alimentée par les nombreux dysfonctionnements observés dans le cadre de la

construction et la réhabilitation des établissements scolaires, et beaucoup craignent que la situation ne soit pas améliorée pour la prochaine rentrée scolaire. De même, à travers Soualiga United Collectif, ce sont les règles d'urbanisme qui devraient être édictées à la suite de la sortie du nouveau Plan de Prévention des Risques Naturels (PPRN), qui seront en ligne de mire des ma-

nifestants. Nous serons en mesure de communiquer plus d'informations sur cette grève générale qui se profile pour jeudi, les syndicats signataires envisagent de tenir une conférence de presse ce jour, mardi 9 avril. Nous relaierons les informations sur le site Internet www.le97150.fr et également sur la page Facebook du journal. **V.D.**

■ CITÉ SCOLAIRE

Pétition des lycéens : Près de 500 signatures collectées



MISE EN PLACE DE COURS DE RATTRAPAGE

Du côté du service de l'Éducation à Saint-Martin, Michel Sanz nous indiquait être bien conscient du problème depuis déjà plusieurs semaines et qu'un dispositif était en voie d'être mis en place pour assurer des cours de rattrapage pour ces élèves de terminale. « Le problème que nous rencontrons est que nous ne trouvons pas de candidats à Saint-Martin pour faire des remplacements au pied levé dans ces matières spécifiques. Nous avons lancé des appels également dans toute l'académie également, et certains professeurs seraient favorables pour venir à Saint-Martin, mais ils sont confrontés à une autre difficulté : se loger », commentait Michel Sanz. **V.D.**

La pétition lancée par les lycéens de la Cité scolaire Robert Weinum pour dénoncer les nombreuses absences du professeur de philosophie durant toute cette année scolaire et demander un aménagement spécial de la note de cette épreuve du baccalauréat, avait réuni dans la

journee d'hier plus de 480 signatures. Dans le même temps, la Cité scolaire adressait à la presse des annonces à publier pour recruter en urgence deux professeurs contractuels, l'un pour enseigner la philosophie, l'autre pour les Sciences et Vie de la Terre (SVT).

■ VISITE OFFICIELLE

La Ministre Girardin en visite officielle ce week-end

Comme annoncé par le Président Macron, lors de sa visite du territoire en septembre dernier, la ministre des Outre-mer, Annick Girardin, fera un nouveau déplacement à Saint-Martin les samedi 13 et dimanche 14 avril prochains pour un point de situation de la reconstruction du territoire de Saint-Martin.

Une visite officielle qui devrait précéder la tenue d'une nouvelle réunion du comité interministériel à la reconstruction,



créé par décret le 12 septembre 2017. Le programme de

cette visite officielle n'est pas encore communiqué. **V.D.**

www.mulletbayresidences.com

FOURTEEN
AT MULLETT BAY

UN PROJET NOBLE
D'UNE BELLE DIMENSION
AU COEUR DE MULLETT BAY

80%
vendu*

Studio/1 chambre de 70 à 80 m²
2 chambres de 100 à 120 m²
3 chambres de 140 à 170 m²
& 1 penthouse de 350 m²

STARTING PRICES
\$165 000

* Reste 16 unités sur 75 à vendre
La construction a démarré depuis le 1^{er} novembre 2018

JORDAN VILLAGE

+1 (721) 584-0000 contact@mulletbayresidences.com

Jordan Village Residence #15 Jordan Road - Cupecay www.mulletbayresidences.com

■ DISPOSITIF TELEPAC

Pour obtenir des aides financières : Téléclaration obligatoire avant le 15 mai prochain

Dans le cadre de la Politique Agricole Commune (PAC) en vigueur depuis 1962, les exploitants agricoles peuvent être éligibles à des aides financières en fonction de leur surface agricole utilisée. Pour y avoir droit, il y a au préalable l'obligation de faire une télédéclaration de surface agricole auprès du dispositif TELEPAC. Le portail est ouvert depuis le 1er avril et se fermera le 15 mai prochain.

Remise au goût du jour, la PAC actuelle est en application depuis 2015 et consiste à soutenir l'ensemble des filières agricoles et à orienter les aides agricoles en faveur de l'élevage, de l'emploi, de l'installation de nouveaux agriculteurs, de la performance à la fois économique, environnementale et sociale et des territoires ruraux. Tout un panel d'aides existe pour garantir un revenu minimal et sont mobilisables pour les agriculteurs de Saint-Martin et de Saint-Barthélemy, en fonction de la surface agricole, du type d'élevage (bovins, ovins, caprins, volailles...) et du cheptel : Aide au développement et au maintien du cheptel allaitant (ADMCA), Mesures agroenvironnementales et climatiques (MAEC), Prime aux petits ruminants (PPR), Prime à l'abattage (PAB), Aide

en faveur de l'agriculture biologique, Indemnité compensatoire aux handicaps naturels (ICHN) qui est pour cette dernière une nouveauté à Saint-Martin. Pour pouvoir y prétendre, la condition sine qua none est d'avoir préalablement télédéclaré son activité et la surface agricole via le dispositif TELE-



PAC. Delphine Di-Bari, responsable adjointe au chef de l'unité territoriale de la Direction de l'Alimentation, de l'Agriculture et de la Forêt (DAAF) se tient à la disposition de chaque exploitant agricole pour l'accompagner dans cette démarche de

télédéclaration qui peut paraître longue et fastidieuse et est à réactualiser impérativement avant le 15 mai prochain. V.D.

Pour toute prise de rendez-vous, contacter le service DAAF à la préfecture au 05 90 29 09 31.

Prévisions cycloniques dans le bassin Atlantique : 13 tempêtes dont 5 ouragans majeurs

A moins de deux mois du début de la prochaine saison cyclonique, selon les prévisionnistes du Département de sciences atmosphériques de l'université du Colorado, pour l'année 2019 l'Océan Atlantique pourrait observer 13 tempêtes tropicales nommées, dont 5 pourraient atteindre le stade d'ouragan. Les chercheurs se basent notamment sur la présence d'El Niño, qui affaiblit habituellement l'activité cyclonique sur le bassin. Des prévisions qui prévoient une activité cyclonique dans le bassin Atlantique pour l'année 2019 légèrement inférieure à la normale. V.D.

Noms des cyclones pour 2019 : Andréa, Barry, Chantal, Dorian, Erin, Fernand, Gabrielle, Humberto, Imelda, Jerry, Karen, Lorenzo, Melissa, Nestor, Olga, Pablo, Rebekah, Sebastien, Tanya, Van, Wendy.

FORMATION FINANCIÉE PAR

CONSTRUCTYS DPCA de la Construction Antilles-Guyane

INVESTIR DANS VOS COMPÉTENCES

pôle emploi

FONDS PARITAIRE DE FORMATION DES PROFESSIONNELS

PROMOTION 2

ASSISTANT - ASSISTANTE BTP
Gestion administrative et technique BTP

PROFIL DU CANDIDAT :

- Titulaire d'un niveau V à III (CAP à BAC+2)
- Justifiant d'1 à 5 années d'expérience professionnelle

Candidature à envoyer par email avant le samedi 13 avril 2019 au format PDF
lettre de candidature, CV et pièces justificatives sur l'adresse : levy.tony@la-fac.fr

 LA FAC
email : levy.tony@la-fac.fr
adresse : 67, rue aborigènes Hope Estate

MULTI TOITURE
Bien sûr !
EXPERTISE ET FIABILITÉ DEPUIS 1995





MULTITOITURE - SIÈGE
N° 94 RN7, Quartier d'Orléans
Philippe Rosier : 0690 22 63 72
philippe@multitoiture.com
Victor Doublet : 0690 48 40 04
victor@multitoiture.com

MULTITOITURE
Tél. : +590 590 87 17 12
Fax : + 0590 87 17 14

2 JOURS DE
GRANDES PROMOTIONS
À DES PRIX FOUS !!!

VENDREDI 12
ET SAMEDI 13 AVRIL



MaxMara

6 RUE DU PRÉSIDENT KENNEDY - MARIGOT - SAINT MARTIN

■ CLUB COEUR ET SANTÉ

Un « sans faute » pour le Parcours du cœur

Samedi dernier, les jardins de Bellevue ont vibré au rythme des pulsations cardiaques. Une belle matinée pour cette seconde édition du Parcours du Cœur, dominée par l'hygiène de vie à adopter pour préserver son cœur en bonne santé. Retour en images.



tage de diabète, d'hypertension ou d'obésité. Et bien sûr les associations Dream Of Trail ou encore Jeunesse Soualiga étaient aussi de la partie afin que le plus grand nombre soit sensibilisé. Une seconde édition de l'événement Parcours du Cœur qui a tenu toutes ses promesses et sont attendues avec impatience les prochaines manifestations. V.D.

Près de deux cents personnes sont venues en cette matinée de samedi et dans ce décor champêtre qu'offrent les jardins de Bellevue, à la rencontre des professionnels de santé, des associations médicales et sportives. Une belle union de tous autour de la cause de l'hygiène de vie qui passe simplement par une alimentation saine et équilibrée et une activité physique régulière, les corollaires d'un cœur en bonne santé.

La matinée a débuté par une marche dans le morne de Bellevue. Le public a également pu s'essayer aux différents stands qui organisaient des prestations d'activités physiques, gymnastique, danse traditionnelle, fléchettes... Médecins, infirmiers et secouristes étaient également présents pour informer, conseiller, et apprendre les gestes qui sauvent. Avec le Docteur Olivo des Liaisons Dangereuses, les fumeurs ont pu mesurer le monoxyde de carbone présent dans l'air expiré par les poumons. Le docteur Marjorie Boulogne, présidente du Club Cœur et Santé (fédération française de Cardiologie) a pu prodiguer les conseils et l'hygiène de vie à observer pour être acteur de sa bonne santé cardiaque. L'association Saint-Martin Santé et sa présidente Chantale Thibaut, proposaient des tests de dépis-



A SAVOIR

1 vie humaine = 3 gestes : massage cardiaque, appel des secours et défibriller

Pour ce faire, encore faut-il avoir un défibrillateur à portée de main, et savoir comment l'utiliser. Si bon nombre de médecins en général et cardiologues en particulier considèrent que la mise en place de cet appareil dans des lieux publics devrait être obligatoire, on n'en est pas encore là.

Et une bonne nouvelle du côté du Groupe Sol et Luna qui nous informe avoir équipé ses établissements de Saint-Martin d'un défibrillateur automatique modèle AED + de la marque Zoll (qui dicte les gestes à avoir).

Ces défibrillateurs sont évidemment à la disposition de la clientèle de ses établissements, le personnel ayant reçu une formation spécifique, mais également à la disposition de l'ensemble de la population. Si vous êtes en présence d'une personne qui fait un malaise cardiaque et que vous vous situez dans les secteurs de Grand Case, Cul de Sac, Mont Vernon ou la Baie Orientale, sachez que des défibrillateurs sont positionnés dans les établissements Le Temps des Cerises et Le Pressoir, à Grand Case, le restaurant Sol et Luna, à Mont Vernon / Cul de Sac, et au Yellow Sub, à la Baie Orientale. V.D.



Good'iles
LES BONS PLANS À SAINT-MARTIN

ISABELLE DÉNICHE LES BONS PLANS POUR VOUS!

L'ÉMISSION QUI PARLE DES COMMERÇANTS!

UN MOYEN FUN DE FAIRE DE LA PUB!

VOUS VOULEZ PARTICIPER ?
CONTACTEZ NOTRE COMMERCIAL
0690 14 29 62
COMMERCIAL@IOTV.FR

Kar'ouf HOWELL CENTER
+590 600 25 15 75

LA TELEVISION DE SAINT MARTIN CHAINE 38 **CANAL+**

■ VOLS DE VÉHICULES

Interpellation et mise en place d'un groupe d'enquête spécifique

Interpellé en 2018 en partie française de Saint-Martin, un jeune originaire de Sint Maarten a été condamné à deux ans de prison ferme pour avoir participé à de nombreux vols de véhicules, plus de vingt, sur la partie française de de Saint-Martin.

Une information judiciaire avait été ouverte par le parquet de Basse-Terre et l'enquête avait permis de mettre la main sur ce jeune qui aurait participé au vol de plus de vingt véhicules en partie française de Saint-Martin.

Le Parquet informe que face à l'importante recrudescence des vols de véhicules depuis septembre 2017, un groupe d'enquête a été mis en place pour parer les transformations et les maquillages des véhicules volés. Les malfaiteurs procèdent à des changements du calculateur électronique et le véhicule peut démarrer avec une nouvelle clé. De même, en maquillant la frappe de leur numéro de série, les véhicules dérobés peuvent ainsi être ré-immatriculés en partie hollandaise, puis peuvent revenir en partie française pour y être à nouveau immatriculés.

« La semaine dernière, une opération transfrontalière de récupération de 19 véhicules volés ces derniers mois en partie française a pu se dérouler, grâce à la coopération du parquet de Philipsburg et de KPSM, sur

un terrain à Sucker Garden. La coopération se poursuit pour faciliter les échanges de fichiers de véhicules volés entre services de sécurité français et de Sint Maarten ainsi que pour sensibiliser les administrations des deux parties de l'île en charge de l'immatriculation pour vérifier les numéros des moteurs des véhicules avant de fournir une nouvelle immatriculation, et les comparer avec les bases de données des véhicules volés, et



également pour faciliter la restitution des véhicules par les victimes ou leur assurance », indique encore le parquet. V.D.

■ INITIATIVE

Plantation d'arbres à Saint-Martin

Irma aura quand même eu du bon ... celle de générer des initiatives aux quatre coins de l'île pour, entre autres, préserver l'environnement, voir l'améliorer. C'est le cas avec ce nouveau projet, SXM Cap, qui a pour but de planter des arbres sur toute l'île.

Arrivés il y a deux ans à Saint-Martin, Jane et David ont décidé de lancer leur gamme de casquettes estampillées SXM, distribuées dans bon nombre de boutiques sur les deux parties de l'île et même à l'aéroport de Juliana. Au-delà de cette démarche commerciale, ils ont choisi de consacrer 40% des bénéfices générés par la vente de leurs casquettes à la plantations d'ar-

bres. Chaque casquette vendue contribue ainsi à gonfler la cagnotte dédiée au projet et d'ores et déjà les premiers cocotiers ont pu être plantés sur la plage de Friar's Bay le 27 mars dernier. Dès la fin du mois, c'est la plage de Mullet Bay qui devrait accueillir les prochains spécimens. L'idée est d'étendre ces plantations partout où cela est possible. Certaines plages, gérées par la Réserve Naturelle de



Saint-Martin, quant à elle, devront faire l'objet d'une concertation entre les deux parties afin de choisir, les espèces endémiques les plus adaptées. A.B

Forage et traitement de l'eau
Drilling Service Water Treatment



- STATIONS D'ÉPURATIONS
- POMPES FILTRATION ET DESSALEMENT
- POSTE DE RELEVAGE ET VRD

EXOFOR 149 Baie Nettlé 97150 Saint Martin
+590 590 528 322 - www.exofor.com - info@exofor.com

CHARPENTE - COUVERTURE
ÉTANCHÉITÉ - BARDAGE

✉ julien.pelle@quemere-sxm.fr
☎ 0690 165 111

FANELITE®
The Famous Caribbean Brand

BRASSEURS D'AIR
ENERGY EFFICIENT, 100-240V



- Très faible consommation
- Très silencieux
- LED Eclairage LED
- Contrôle Smartphone
- Plus de condensateur ni fusible thermique

Toute notre gamme sur
www.FANELITE.com



■ SHOW

Autos et motos anciennes font leur show au Yellow Sub !

Pour une première, le succès est total grâce à Valérie Delahaye, organisatrice de ce rendez-vous vintage à la Baie Orientale !



En effet, pour la première fois, les passionnés de voitures et de motos classiques ont pu se retrouver samedi soir au Yellow Sub. Des pièces rares et uniques étaient exposées, preuve que les garages de Saint-Martin cachent des merveilles insoupçonnées... De la très British Triumph TR3 de 1957, à l'imposante Buick Riviera de 1967, en passant par une impressionnante collection personnelle de motos, c'est une douzaine de propriétaires qui ont fait vrombir les cylindres de leur précieuses mécaniques. Rassemblé autour d'une passion commune, ce meeting a donné à tous l'envie de se retrouver plus souvent afin de sortir ces belles anciennes. Un véritable régal pour les yeux des petits comme des grands qui sont venus nombreux admirer ce patrimoine roulant, rappelant à

chacun sa jeunesse et suscitant sans doute des vocations de collectionneur. La soirée s'est même prolongée dans la bonne ambiance avec un karaoké organisé par le restaurant où certains ont incarnés avec brio les stars de la belle époque !

Valérie, passionnée, accueillante et pleine d'énergie appelle d'ailleurs l'ensemble des proprié-

étaires de véhicules anciens et d'exception, des deux côtés de l'île, à se rapprocher d'elle afin d'organiser prochainement d'autres événements ! Alors n'hésitez pas, si vous avez une belle endormie dans le garage, réveillez-là : une sympathique communauté de passionnés vous attend...

Contact Facebook : Valérie Rodriguez - 0690 88 26 23



■ PETITES NEWS

Vive la couleur !

Fête traditionnelle ou peinture, la couleur est partout en ce mois d'avril ... et c'est bon pour le moral !

L'UNIVERS POÉTIQUE DE FRANCIS ECK



Vendredi dernier, Francis Eck organisait son traditionnel vernissage annuel. L'occasion de découvrir les nouvelles créations de ce peintre, mondialement connu et très prolifique, qui a repris ces pinceaux après un an d'interruption. Irma lui avait ôté le goût de peindre. Mais une telle passion ne peut rester enfouie très longtemps. Depuis quelques mois, Francis Eck s'est donc remis au travail et ses nouvelles toiles sont un enchantement. Il peint de manière instinctive et cela se ressent. Contempler une toile de Francis Eck c'est entrer dans un univers, comme si l'on entrait dans le tableau, où chacun peut laisser son imagination vagabonder. Les couleurs sont claquantes ou empreintes de douceur, les personnages sont suggérés ou absents, les bateaux voguent à la limite de l'horizon ... des œuvres que l'on peut découvrir en prenant rendez-vous chez le peintre, qui reçoit les visiteurs chaque jour dans son atelier des Jardins d'Orient Bay (sur rendez-vous / 06 90 59 79 27).

HOLI PARTY, LA FÊTE DES COULEURS

Comme chaque année, l'Association des Indiens de Saint-Martin (AISM) organise sa tradition-

nelle fête des couleurs, la « Holi Party », le dimanche 28 avril sur la plage de Happy Bay. Pour ceux qui n'auraient pas encore été initiés à cette jolie fête, qui en Inde célèbre le début du printemps, elle consiste à jeter des poudres colorées (végétales et écologiques) sur la personne de son choix et de crier une fois la cible atteinte « Happy Holi ». Mais attention, à chaque couleur sa signification. En fonction du message que l'on souhaite faire passer, on opte pour le bleu signe de vitalité, le vert pour l'harmonie, l'orange pour l'optimisme ou le rouge synonyme de joie et d'amour ... et tout cela sur fond musical ambiance Bollywood. Cette année, DJ Rinku, tout droit arrivé de Mumbai agrémente la fête de sons de plusieurs univers musicaux.

Mais outre cet aspect ludique, la fête des couleurs est le prétexte pour l'AISM de récolter des fonds pour soutenir plusieurs projets caritatifs de l'île, qui viennent en aide aux plus démunis. Les billets sont d'ores et déjà en vente (20 €) et l'entrée donne droit au repas indien spécialement concocté pour l'occasion et à un sachet de poudre de couleur. Mais il est possible de se réapprovisionner ensuite au cours de la journée. Sont également prévus toute une panoplie d'attractions gonflables pour les enfants. Plus d'infos au 0690 64 99 14.



NOUVEAU

ARRIVAGE D'UNE GAMME COMPLETE DE PEINTURE DE MARQUE TOLLENS






HOPE ESTATE | **0690 29 80 54**

NOUVEAUX HORAIRES | Lundi au Vendredi **6h30 | 17h NON STOP** Samedi **9h | 12h**



LEADER MAT

MATÉRIAUX

BOIS

CARRELAGE

SANITAIRE



HONDA

ALL NEW 2019 HR-V

Starting from
\$308
monthly!



MOTORWORLD

20 Welfare Road, Cole Bay
+1 (721) 544-5294
motorworldsxm.com

FESTIVAL DE SALSA

Ouverture des festivités dans deux jours



C'est ce jeudi 11 avril que va débiter la 5e édition du Saint-Martin DP Dance Salsa Festival organisée par l'association DP Dance Salsa présidée par Valérie Boucaut et son associé Davy Pivert. Bien que très éprouvée par le cyclone Irma, l'association a travaillé ardemment pour un retour fort et, durant ces quatre jours, faire encore rêver avec un plateau atomique d'artistes très talentueux.

pensé par Falco, un salsero international qui vit en Espagne. Lors des deux séances de trois heures, les festivaliers apprendront une chorégraphie qu'ils présenteront lors de la soirée de clôture, le dimanche 14 au Duplex à la Baie Orientale.

La deuxième nouveauté se déroulera au Casino Royale à Maho, avec des shows qui auront lieu le vendredi et le samedi. « Une belle opportunité pour notre festival, que d'évoluer dans un endroit doté d'une vraie salle de spectacle et fréquentée par de nombreux touristes. L'occasion pour nous d'avoir plus de visibilité », assure Valérie Boucaut.

DE LA SALSA, DE MAHO À LA B.O.

L'ouverture du festival commencera

par la Pré-Party, le jeudi 11 avril au West Indies Mall, où les salseros de Guadeloupe et de Martinique se joindront à ceux de Saint-Martin et d'ailleurs, pour danser sur les rythmes de DJ's internationaux.

Les shows présentés par les artistes internationaux auront lieu le vendredi 12 et samedi 13, dès 21h00, au Casino Royale, tandis que les workshops se feront le samedi 13 et le dimanche 14 au Sonesta Maho Resort, où les festivaliers pourront se perfectionner lors des différents cours donnés pendant ces deux sessions.

C'est dans une ambiance festive et conviviale qu'aura lieu, le dimanche après-midi, la Pool-Party au Divi Resort, tandis que l'After du dimanche soir se déroulera au Duplex à la Baie Orientale pour clôturer le festival. L'occasion pour les festivaliers de danser

les uns avec les autres, ainsi qu'avec les danseurs internationaux qui auront montré le meilleur de leur talent durant ces quatre jours de festival.

PÉRENNISER LE FESTIVAL

L'édition 2018 n'a pu avoir lieu pour cause de cyclone, mais « plus que jamais l'association est décidée à ancrer le festival dans la mémoire des salseros du monde et à en faire un événement pérenne, offrant de belles perspectives pour Saint-Martin en matière de tourisme culturel », estime Valérie Boucaut.

Cette dernière affirme que « les salseros du monde entier ont pour habitude de se déplacer à travers le monde afin d'assister à ce type d'événement » et que « Saint-Martin, île Caribéenne par

Le journal

97150

SAINT-MARTIN · SINT-MARTEN

recherche

un(e) journaliste

confirmé(e) à plein temps, connaissance du terrain nécessaire, véhiculé(e), l'anglais serait un plus.

Envoyer CV et lettre de motivation : empreintesxm@orange.fr.

excellence, est l'endroit tout à fait approprié pour ce type de festival international ».

Car la présidente de l'association précise que l'île est à la croisée des grands fiefs de la salsa ; Cuba, Puerto Rico, New York, Saint-Domingue, Curaçao, etc, « ainsi des centaines de salseros originaires de la Caraïbe, des Etats-Unis et même d'Europe pourront alors, à travers ce festival, découvrir l'île de Saint-Martin ».

Les billets sont en vente à La Boutique Lacoste au West Indies Mall, au Change d'Hope Estate, aux trois changes Global Transfert à Marigot, ainsi qu'au tabac presse à la Baie Orientale. Prix des places : 40 € la soirée ou 60 € les deux shows des 12 et 13 avril.

Roger Masip

PICK-UP WINGLE ALLIEZ L'UTILE À VOTRE STYLE

WINGLE 5 SIMPLE CABINE

Élegant et robuste, audacieux et saisissant



4X4, ESSENCE, BOITE MANUELLE **14 900€**

4X4, DIESEL, BOITE MANUELLE **16 900€**

WINGLE 6 DOUBLE CABINE

Le pickup Gentlemen



4X4, ESSENCE, BOITE MANUELLE **17 900€**

4X4, DIESEL, BOITE MANUELLE **19 900€**



Great Wall

26 Welfare Road - Sint Marteen

Tél : 001 721 556 3737

Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 18h non stop
Le samedi de 8h30 à 12h

Route de l'aéroport de Grand-Case (sur le parking de Avis)

Cel : 0690 888 107 | Email : infos@firstautosxm.com

Ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30
et de 14h30 à 17h - Le samedi de 8h30 à 12h



Photos non contractuelles



■ VIE LOCALE

Mardis de Grand Case : cap sur 2020 !

Toutes les bonnes choses ont malheureusement une fin et c'était déjà le clap final de la 17ème édition des Mardis de Grand Case le 26 mars dernier. Volontairement écourtée, avec seulement huit mardis, cette édition a néanmoins tenue toutes ses promesses en termes d'animations, de nouveautés, de bonne humeur et de joie de vivre.



Courts mais intenses, les Mardis de Grand Case ont joué cette année la carte du renouveau. Dans ces nouveautés on retiendra « les Mardi's cover », une scène musicale ouverte à tous les talents, qui a permis de faire découvrir de belles voix féminines, de jeunes prodiges du violon et la performance des élèves du collège Soualiga ou encore la Ti Boutik qui permettait dans un cadre charmant de découvrir tout un

lot de créations plus originales les unes que les autres, et de repartir avec son petit souvenir estampillé Mardis de Grand Case. Mais cette édition a été aussi l'occasion de découvrir, dans le « food corner » de nouvelles saveurs locales, comme la viande des éleveurs saint-martinois, de se régaler avec les troupes de danses folkloriques sur le dance-floor à ciel ouvert ou encore de participer à des concours et autres jeux avec de beaux lots à la

clé. Côté émerveillement, les parades ont été vraiment exceptionnelles cette année, notamment celle du Mardi Gras, la plus grande jamais vue sur le boulevard, avec plus de dix troupes de carnaval venues des quatre coins de l'île.

Corinne Deloche, responsable administrative et financière de l'événement confesse : « cette édition 2019 n'a pas été facile à orchestrer après une version mi-

nimale en 2018. Nous avons réussi à offrir huit mardis grandioses, notamment grâce à nos partenaires que nous remercions chaleureusement à nouveau. Il était plus sage de s'arrêter à huit éditions afin de proposer pour 2020 un événement encore plus fort ! » Et c'est bien là l'objectif de Chantal Vernusse, l'organisatrice de l'événement : encore plus fort, encore plus spectaculaire. L'édition 2020 promet donc d'être exceptionnelle et devrait retrouver son rythme habituel avec douze soirées de plumes, de danses, de musique, de saveurs culinaires et de jolies découvertes artisanales. Vivement l'année prochaine !

A.B



■ DROIT DU TRAVAIL EN GUADELOUPE ET DANS LES ÎLES DU NORD :

Un numéro unique pour contacter les services de renseignements en droit du travail : 08 06 000 126

Les services de renseignement en droit du travail de la DIECCTE* de la Guadeloupe et de l'Unité territoriale de Saint-Barthélemy et de Saint-Martin sont désormais accessibles par un numéro de téléphone unique, le 08 06 000 126 (coût d'un appel local), afin de faciliter l'orientation des employeurs et salariés qui pourront contacter plus aisément le service territorialement compétent.



Ce numéro unique est en service depuis le mardi 2 avril dernier.

Les services de renseignements en droit du travail de la DIECCTE et de l'Unité territoriale apportent des informations juridiques générales relatives au Code du Travail, aux Conventions Collectives, à la Jurisprudence

Sociale aux salariés et aux employeurs du secteur privé, en particulier des TPE/PME. Une implantation départementale en droit du travail Adossés aux services de l'inspection du travail, les services de renseignements sont présents sur deux des sites de la DIECCTE, ainsi qu'à l'Unité territoriale de Saint-Barthélemy et de Saint-Martin. Chaque année, ils répondent de façon personnalisée à de nombreuses demandes de renseignements relatives au droit du travail par téléphone, dans le cadre d'un accueil physique, ou par écrit. Les fiches pratiques « droit du travail » Par ailleurs, plus de 300 fiches

pratiques très complètes sont disponibles sur le site internet du Ministère du travail. Elles permettent d'apporter une première réponse, souvent suffisante, notamment sur des thématiques comme les congés, la rupture conventionnelle, le contrat de travail, le salaire et la durée du travail ou encore les mesures disciplinaires.

A noter : les services de renseignement de la DIECCTE et de l'Unité territoriale de Saint-Barthélemy et de Saint-Martin ne sont pas compétents pour les éventuelles demandes d'intervention en entreprise qui relèvent de la compétence des sections d'Inspection du Travail ; pour régler

des litiges qui sont de la compétence des Conseils des Prud'hommes ou constituer un dossier prud'homal, calculer les droits au chômage, renseigner sur les cotisations sociales.

Pour d'autres demandes relevant du champ d'intervention de la DIECCTE (activité partielle, rupture conventionnelle, main d'oeuvre étrangère,...), des services spécialisés de la DIECCTE peuvent être contactés au numéro suivant : 0590 80 50 50. Pour plus d'information : travail-emploi.gouv.fr et dieccte.gouv.fr *DIECCTE : direction des Entreprises de la Concurrence, de la Consommation, du Travail et de l'Emploi

SUPER U

DU LUNDI 8 AVRIL AU DIMANCHE 21 AVRIL



CRACKERS DE TABLE NATURE HEUDEBERT
250g Le Kg : 5.60€
1€ 1,40 1\$54



MINI GATEAU U
Fourré chocolat ou fraise ou abricot ou Marbré chocolat 5x30g (150g)
Le Kg : 7.33€
1€ 1,10 1\$21



COMPOTE GOURDES U
Allégée en sucres 20x90g (1.8kg)
Le Kg : 3.06€
5€ 5,50 6\$05



SUCRE MARIE GALANTE
1kg
2€ 2,85 3\$14



RHUM AGRICOLE BLANC 50° BOLOGNE
De Guadeloupe 1L
6€ 6,50 7\$15



SCOTCH WHISKY J&B 40°
Rare 1L
7€ 7,45 8\$20



PANACHE U
Aromatisé grenadine ou pêche ou jus de citron 6x25cl (1.5L)
Le L : 10€
1€ 1,50 1\$65



BIÈRE HEINEKEN
20x25cl (soit 5L)
Le L : 1.79€
8€ 8,95 9\$85



RIZ LONG BASMATI U
1kg
1€ 1,75 1\$93



NOIX DE CAJOU U
Grillées et salées 100g
Le Kg : 16.50€
1€ 1,65 1\$82



CHIPS A L'ANCIENNE U
6x30g (180g)
Le Kg : 6.39€
1€ 1,15 1\$27



TABOULES U
730g
Le Kg : 2.19€
1€ 1,60 1\$76



BLOC DE FOIE GRAS DE CANARD U
200g Le Kg : 46.25€
9€ 9,25 10\$18



ROQUEFORT U
AOP au lait cru de brebis 32% MG
Tranche de 150g
Le Kg : 14.67€
2€ 2,20 2\$42



LARDONS U
Nature ou fumés Qualité supérieur VPF 200g
Le Kg : 7.50€
1€ 1,50 1\$65



EMMENTAL Français U
Pasteurisé râpé 29% MG
200g Le Kg : 8€
1€ 1,60 1\$76



SAUCE BARBECUE Original
560g
Le Kg : 2.83€
1€ 1,50 1\$65



MAYONNAISE U
A la moutarde de Dijon 430g
Le Kg : 3.49€
1€ 1,50 1\$65



KETCHUP NATURE U
560g
Le Kg : 1.77€
0€ 0,99 1\$09



THON LISTAO AU NATUREL U
Pêcher à la ligne 140g
Le Kg : 10.71€
1€ 1,50 1\$65



MAÏS DOUX EN GRAINS U
Sans sucre ajouté 3x1/4 (420g)
Le Kg : 3.21€
1€ 1,35 1\$49



PAIN DE MIE HOLSUM
White club bread 680g
Le Kg : 6.25€
4€ 4,25 4\$68



BRIOCHETTES FOURREES-CHOCOLAT U
Pocket X8 310g
Le Kg : 5.81€
1€ 1,80 1\$98



OUASSOUS
8 à 12 crevettes d'eau douce 800g
Le Kg : 14.99€
11€ 11,99 13\$19



AILERON DE DINDE
5Kg
Le Kg : 2.79€
13€ 13,95 15\$35



SERVIETTES
En ouate X200 29x30cm
1€ 1,00 1\$10



ASSIETTES
En plastique X100 Diamètre 20.5cm
3€ 3,25 3\$58

10€ 10,50 11\$55

3€ 3,75 4\$13



CHARBON DE BOIS U
2.5kg
Le Kg : 1.50€



VERRE A PIED U MAISON
En plastique 15cl X10
1€ 1,50 1\$65



GOBELET
En plastique 20cl X100
1€ 1,25 1\$38



SAC ISOTHERME U
2 en 1 35L



COTE DE BŒUF
Fraîche à Griller
Origine : FRANCE
22€ 22,99/kg 25\$29/kg



GIGOT D'AGNEAU Entier
Origine : FRANCE
11€ 11,50/kg 12\$65/kg



PASTÈQUE TRANCHEE
Origine : USA
1€ 1,65/kg 1\$82/kg



PATE DE CAMPAGNE AU POIVRE VERT
8€ 8,50/kg 9\$35/kg



GOUDA IGP JEUNE
Au lait pasteurisé 31% MG
9€ 9,50/kg 10\$45/kg



ANANAS EXTRA SWEET
Origine : REPUBLIQUE DOMINICAINE
1€ 1,50/kg 1\$65/kg

Au Pain Gourmand
LA BOULANGERIE D'HOWELL CENTER
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI DE 6.00 A 19.30
LE DIMANCHE ET JOURS FERIES DE 7.00 A 12.45 05 90 52 09 29

U Commerçants autrement

1€ = 1.10

Super U 75, C.Cial Howell Center
ZI Galisbay 97150 Saint Martin
TEL : (+0590)590 29 54 32

Ouvert du Lundi au Samedi et Jours fériés de 8h00 à 20h00
Dimanche de 8h00 à 12h45

■ PROSTITUTION ILLÉGALE

Un propriétaire de bar en état de récidive condamné



Le propriétaire du Juan Bar a été à nouveau condamné pour avoir exploité une maison de prostitution illégale située à Cay Bay. Agé de 53 ans, J.L. est en état de récidive, puisqu'il avait été condamné en 2018 pour le même motif, et le même établissement avait été fermé par décision de justice.

En accord avec la demande du ministère public, le mercredi 3 avril dernier, le juge a à nouveau condamné J.L. à 36 mois d'emprisonnement. Il effectuera, également, les 12 mois de sursis de la condamnation précédente. En effet, il avait été condamné en avril 2018 à 36 mois d'emprisonnement, dont 12 mois avec sursis pour l'exploitation de la même maison de prostitution illégale. J.L. avait été

libéré assez rapidement, en raison d'une capacité de détention insuffisante. Peu de temps après avoir été libéré, il avait repris l'exploitation de son bordel illégal entre le mois d'août et novembre 2018. Les autorités ont une fois de plus découvert qu'il faisait fonctionner son commerce de prostitution, et le bar a été fermé en novembre 2018.

Roger Masip

■ FUSILLADE

Un homme succombe à ses blessures

Le jeudi 21 mars 2019, très tôt le matin, un homme blessé par balle a été découvert gisant à terre dans une rue située près d'Emergency Homes à Dutch Quarter. Quelques jours plus tard, la victime a succombé à ses blessures.



La police n'a arrêté aucun suspect en lien avec cette affaire. Le département des détectives de la police de Sint-Maarten a intensifié ses investigations pour rechercher le ou les suspects. Dans le cadre de cette enquête, les détectives sont toujours à la recherche de témoins qui pourraient fournir des informations sur cette affaire. Le département des détectives souhaite demander à la population d'appeler le commissariat de police, pour livrer des renseignements concernant cette enquête et susceptibles de conduire à des

arrestations. Les personnes qui détiennent des informations en liaison avec cette affaire peuvent appeler la police au +1721 5422222 postes 216/224, ou le numéro de téléphone temporaire +1721 5567498 pour ceux qui veulent rester anonymes.

Roger Masip

■ VOL À MAIN ARMÉE

Trois braqueurs recherchés par la police



Le lundi 18 mars, vers 11h15, un vol à main armée s'est déroulé au supermarché 2.3 situé à Dutch Quarter. Trois individus, dont l'un était en possession d'une arme à feu, ont pénétré dans le supermarché pour dévaliser la caisse.

Après avoir forcé les personnes présentes à s'allonger par terre, les braqueurs ont pris l'argent de la caisse sous la menace de l'arme à feu. Après le hold-up, les trois individus ont pris la fuite en direction de Dutch Quarter. Les forces de l'ordre de Sint-Maarten

demandent l'aide de la population pour identifier les auteurs de ce vol. Les personnes qui ont été témoin de la scène, où s'ils reconnaissent l'un des braqueurs, peuvent appeler l'unité des vols au +1721 5422222 poste 203, ou le téléphone anonyme au 9300.

Roger Masip

■ VOLS DE VÉHICULES

Trois individus suspectés de vol de voitures interpellés

Dans la nuit du vendredi 5 avril, vers 3h25, trois hommes ont été interpellés par la police sur la route de l'aéroport Princes Juliana. Un agent de sécurité en service qui a remarqué une voiture suspecte, dans la résidence Jordan Village à Cupercoy, a immédiatement averti la police.



Voyant qu'ils étaient repérés, les suspects ont quitté les lieux à grande vitesse, mais ils ont été arrêtés par la police sur le boulevard de l'aéroport pour être contrôlés. Aucun des individus n'a pu s'identifier correctement et ne pouvait pas non plus fournir d'explications crédibles sur ce

qu'ils faisaient à Jordan Village. Lors de l'inspection du véhicule, les enquêteurs ont trouvé deux ordinateurs de bord, et une clé principale de véhicule, destinés au vol de véhicules. Dans la voiture, les policiers ont également trouvé un certain nombre d'outils pouvant être utilisés pour commettre des vols

de véhicules. Les trois individus ont été arrêtés sur place et conduits au quartier général de la police où ils ont été placés en garde-à-vue afin d'être interrogés. Le véhicule et les objets trouvés à l'intérieur ont été confisqués dans le cadre de l'enquête.

Roger Masip

Solar

STRONG SXM

Appelez-nous...

et testez chez vous GRATUITEMENT l'éclairage solaire pendant 24h*

 Garantie 1 an 23€⁽¹⁾ EBO-02 100 lumens	 Garantie 1 an 45€⁽¹⁾ EBO-15N 100 lumens	 Garantie 1 an 59€⁽¹⁾ SGL-03N 200 lumens
 Garantie 1 an 59€⁽¹⁾ EMB-15N 100 lumens	 Garantie 1 an 72€⁽¹⁾ EBO-20 2000 lumens	 Garantie 2 ans 430€⁽¹⁾ SDO-07R 4500 lumens

Une énergie 100% gratuite

Contact : Bruno 0690 66 36 36

Visitez-nous solarstrongsxm

*Sur nos modèles de jardin et allées

(1) Tarif hors T.V.A de 4%

ESRESKY vendeur agréé

Menu du Restaurant pédagogique L'Excellence

Mardi Menu à 12,00 Euros

- Goujonnette de saumon sauce tartare
-
- Poulet sauté chasseur – purée de pomme de terre
-
- Crumble à la mangue

Jeudi Menu à 12 euros

- Velouté dubarry (crème de choux-fleur)
-
- Mousseline de poisson aux fines herbes et riz créole

-
- Banane flambée et sa glace rhum-raisin

Vendredi Brasserie 10 Euros

- ¼ VIN ou ½ EAU
- Au choix entrée-plat ou plat-dessert
-
- Crevettes sautées Thai
-
- Salade Marine (rillettes, tartare, tataki)
-
- Ile flottante Karaïb

Pour toute réservation, appeler au 0590 291 236
 Les boissons ne sont pas incluses dans le prix de nos menus.

FOOTBALL

Une fin de championnat très serrée

Samedi se sont déroulées les rencontres comptant pour le championnat de football, dans les catégories U15 et U17. Quatre matches étaient au programme de cette journée, qui a vu des parties où les résultats pouvaient basculer à tout moment en faveur de l'une ou l'autre des équipes.

Dans la catégorie des U15, les joueurs du club Juniors Stars ont rencontré la Juventus et United Stars s'est opposé à l'équipe du FC Flamingo. Lors de cette partie, United Stars remporte sa première victoire contre Flamingo. La différence était faite à la fin de la première mi-temps puisque les deux équipes ont rejoint le vestiaire sur la marque de 3 à 0 pour United Stars. Toutefois, ces derniers ont frôlé la correctionnelle, puisque le FC Flamingo a fait une belle remontée pour terminer sur la marque de 3 à 2. La Juventus remporte son duel face à Juniors Stars sur le score de 2 à 1 et, du coup, s'empare du titre de Champion 2019, devant Juniors Stars et Saint-Louis Stars.

Chez les U17, le championnat est très serré. Saint-Louis Stars remporte le gain du match contre le leader du championnat, Juniors

Stars sur la marque de 3 à 1. Mais le FC Flamingo, qui ne jouait pas samedi et qui a donc un match en moins, peut espérer passer devant. En bas de tableau, United Stars inscrit trois buts à l'équipe des Risc Takers, qui



Juniors Stars.

marque deux buts qui sont mal- la dernière place du championnat. Roger Masip

FOOTBALL FÉMININ

Succès de l'opération « Mesdames, Franchissez la Barrière »

Samedi matin a eu lieu l'opération fédérale « Mesdames, Franchissez la Barrière » pour inciter la gent féminine à s'impliquer dans le domaine du football. Une manifestation qui s'est déroulée le matin au stade Jean-Louis Vanterpool.

Une très belle opération de la Fédération Française de Football mise en place localement par la Ligue de Football SMFA (Saint-Martin Football Association). Cette matinée avait pour objectif d'intéresser et d'inciter les mamans et accompa-

trices des clubs de football à aider encore plus leur club, en y participant activement sur un pôle, qu'il soit technique, administratif ou autre, « mais aider en fonction de leurs compétences », assure David Baltase, conseiller technique à la Ligue de Football de

Saint-Martin. Pas moins d'une vingtaine de mamans se sont exercées et entraînées, à l'occasion de cette manifestation, sous la houlette de David Baltase et de Gilles Petit en charge du football féminin.

Roger Masip

CLEARANCE
-25%!

Infinity tires



Various sizes available

TIRE PRO

SALES | INSTALLATION | BALANCING | REPAIR

Water Front rd#3, Colebay

Tel 721 523 2407

soul

Born to be wild

Choisissez la vôtre!

5 ANS
KIA
GARANTIE



modèles 2019

EN AVRIL

REMISES
EXCLUSIVES

sur tous les modèles
KIA soul
de 2000
à 2500€!!!

KIA

The Power to Surprise

SOREMAR

Nos locaux sont ouverts sur le site de Galisbay | de 8h00 à 12h00 et de 14h00 à 17h00
VÉHICULES NEUFS | Cell : 0690 74 43 13 ou 0690 34 22 32 / STANDARD 0590 51 05 00
SERVICE ATELIER (SAV) 0590 51 05 09 / SERVICE PIÈCES DE RECHANGE (PR) 0590 51 05 06/07

ILEDESAINSTMARTIN.COM

sintmaarten-island.com



isladesanmartin.com

• Un référencement optimal en 3 langues •

24 rubriques interactives sur Saint-Martin

VOTRE ÉTABLISSEMENT MÉRITE D'ÊTRE VU ET CONNU !

iledesaintmartin.com vous propose les meilleurs outils pour améliorer votre visibilité sur internet !



présent au
salon SMART
du 21 au 23
mai 2019

SMART

SAINT MARTIN / SINT MAARTEN ANNUAL REGIONAL TRADESHOW

Contactez dès aujourd'hui notre équipe commerciale pour le référencement de votre établissement sur iledesaintmartin.com

Phaedra McLellan

0690 77 89 41

phaedra@iledesaintmartin.com

Maxime Bardin

0690 88 85 18

maxime@iledesaintmartin.com

- ✓ Référencement de votre établissement dans la catégorie qui correspond à votre activité
- ✓ Une photo de votre établissement mise en avant avec votre logo
- ✓ Adresse et téléphone de votre établissement
- ✓ url de votre site web
- ✓ Texte de présentation de votre établissement
- ✓ Descriptions de vos services (menu, tarifs, articles...)
- ✓ Géolocalisation et calcul d'itinéraire jusqu'à votre établissement
- ✓ Option "Ajouter à mes favoris"
- ✓ Formulaire de réservation et de contact
- ✓ Galerie photos
- ✓ PDF de vos services en téléchargement
- ✓ Vidéo ou visite virtuelle 360°
- ✓ Partage sur les réseaux sociaux intégré
- ✓ Référencement naturel sur les moteurs de recherche

DESTINATION
St Martin | St Maarten



DestinationSaintMartin



DestinationStMartin



DestinationSaintMartin

Référencement

avec
Google
AdWords

toute l'année

RESPONSIVE TOUS SUPPORTS





La tournée de Mimi

AU RAINBOW (Grand Case)

Une dernière 'Owi' ou Non !



Le Beach Restaurant situé sur la Baie de Grand Case est un spot unique pour passer de bons moments de détente en passant par sa magnifique plage, sa savoureuse cuisine, son bar d'ambiance, et sa 'Sunday Beach Party' qui avait retrouvé un certain 'Owi Mazel' en prolongation de vacances... En effet après avoir passé le mois de mars à animer sur le site, l'excellent chanteur-saxophoniste était à

nouveau présent dimanche pour distiller les bonnes notes festives avec son compère Dj Padré aux platines toujours très en verve, et Antoine étonnant au tambourin. Maintenant le célèbre 'Performer' doit retrouver sa Côte d'Azur, mais avec Owi qui sait à dimanche prochain ! ce qui est sûr, c'est qu'il reviendra très vite à St Martin où il a retrouvé des amis et tous ses bons souvenirs d'antan...

AU SOGGY DOLLAR (Simpson Bay)

Un spot bien branché !



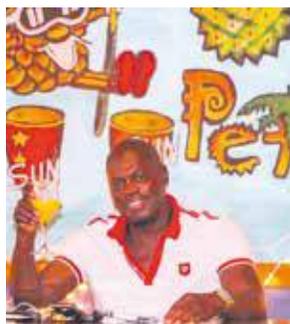
Cet excellent lieu d'ambiance, vous propose un bon programme de soirées toutes les semaines avec

mardi la 'Latin Night' avec Ali Montero et les Dj's Eagle-Ricky, mercredi 'Wednesday Night' avec Dj Bossman, jeudi 'Underground Thursdays' avec les Dj's Koala et Clémons, vendredi '90's' avec Dj Bossman, samedi 'Fight Night Live Show' à partir de 22h avec les Dj's Outkast, Rumer, King Kembe et the Monstarz, Tolly Boys et the Odd Brothers, et dimanche la 'Sunday Party' avec Dj Léon.

AU PINEAPPLE PETE (Simpson Bay)

Une bonne table aux diverses harmonies

Ce Restaurant très réputé pour sa cuisine aux saveurs créoles et internationales qui a fait la réputation des lieux, vous propose également tous les soirs d'excellents musiciens en Live à partir de 19h, et tous les mercredis de 20h à 23h une chaude soirée dansante avec le groupe 'What The Funk'. Pour vous détendre vous trouverez aussi à votre disposition, 2 salles de billards avec 5 tables, 6



écrans de télévision avec tous les sports retransmis jusqu'à 2h.

A L'INDIGO BEACH (Philipsburg)

Un site magique avec de bons goûts



Ce magnifique Restaurant situé sur le spot d'Indigo Bay, qui surplombe la plage est un lieu très privilégié pour passer d'excellents moments de détente aux bonnes saveurs. En effet avec sa cuisine traditionnelle et élaborée concoctée par le chef David, et le

dynamique Boss Stéphane qui ne manque pas d'idées pour donner de chaudes couleurs à son 'Indigo', vous trouverez sur place un total épanouissement. Notez également tous les dimanches, la 'Beach Party' avec Dj Marco de 12h à 19h pour quelques douces notes festives.



COCKTAIL
TAPAS - DÎNER
du mercredi au samedi soir

RÉSERVATION :

0590 87 86 16

ou [facebook](#)

ou www.loteriefarm.com





BiBoViNo

Bar à tapas



Ouvert tous les soirs sauf le dimanche à partir de 18h30
 MAHO, SAINT MAARTEN Face au Casino Royale, à côté de 3 Amigos
 Réservation : 0690 08 32 37 - [Bibovino sxm](#)

DÉTENTE | PLAGE | BONNE TABLE
 CUISINE TRADITIONNELLE & INTERNATIONALE



indigo

Beach Restaurant
ST-MAARTEN

BEACH PARTY

TOUS LES DIMANCHES
DE 12H À 19H

OUVERT 7/7 DE 9H À 17H
 INDIGO BEACH RESTAURANT (À DROITE EN HAUT DE LA CÔTE DE PHILIPSBURG)
 ☎ 1 (721) 553 7815 ✉ MANAGEMENTPOPA@GMAIL.COM

BAR BAMBOO
CRAFT COCKTAILS, VINTAGE SPIRITS & LITE BITES

9PM - 1AM

H Y P E
W E D N E S D A Y
C L A S S Y

2 FOR 1 MIX DRINKS BEERS AND BOTTLES FROM 10 PM TILL CLOSING

PUERTA DEL SOL • SIMPSON BAY • ST MAARTEN
FOR RESERVATION : (+590) 690 735 727 - (+1-721) 544 2693
bamboo.sxm | sxmbamboo | barbamboo.com



La tournée de Mimi

LE PRINCESS CASINO (Cole Bay)

Pour vos soirées jeux et détente !



Le plus Français des Casinos de Sint Maarten, ne manquez pas d'idées toutes les semaines pour vous faire passer d'agréables soirées avec de belles surprises pour les accros aux

machines à sous. En effet dans le salon 'Little Las Vegas', vous découvrirez les anciens bandits manchots avec le retour des célèbres gobelets pour les pièces et pour les amateurs des dernières tendances, vous pourrez tenter votre chance sur les nouvelles machines dernière génération qui viennent d'arriver, ou autour des anciennes qui vous font rêver ! Notons aussi pour vous défouler, les tables de Black Jack, Roulette, Craps, les tournois de Hold'em Poker tous les soirs, du côté de l'animation Melvin le chanteur crooner avec son pianiste, et tous les week-ends le spectacle des danseuses dans leur revue Cabaret.

AUX 3 AMIGOS (Maho Plaza)

Des Soirées Tex-Mex très animées !

Le Bar-Grill du village de Maho est aussi un excellent spot de la nuit avec des 'Party' bien branchées en semaine. Au programme nous notons : le vendredi 'Latin Night' avec Ali Montero et les Dj's Ricky-Eagle, samedi 'Hardcore' avec les Dj's Baby Face-G-Star, dimanche 'After Sunday' avec DJ Rukshun-Dj EM, mardi 'Yeah Gyal' avec Dj Kembe, mercredi 'Ladies Night' avec Dj Rukshun, et jeudi 'Thirsty Thursday' avec Dj Mad Cam.



AU TEMPS DES CERISES (Grand Case)

Pour un dîner sur de belles notes ...

Le Restaurant avec petit Hôtel situé sur la Baie en bord de mer, vous invite à passer d'agréables moments sur sa belle terrasse en dégustant une cuisine raffinée aux multiples saveurs. Notez qu'il est ouvert tous les jours de 8h à

22h (petit déjeuner-déjeuner-dîner) avec ses Apéros Karma, tous les vendredis soirs de 18h à 22h 'Live Music' avec le groupe Humble Band sur de belles partitions reggae et musiques caribéennes, et tous les samedis la soirée 'Langoustes'.

AU LOTUS (Simpson Bay)

Grande soirée des années 70/80 !



Votre Night Club qui ne manque jamais d'idées pour mettre son 'Dance Floor' en ébullition vous a préparé de superbes soirées pour la fin du mois d'avril avec des animations musicales très explosives... Après la spéciale 'Carnival Turnup' vendredi dernier avec Dj Ryan Barrie Hype entouré des Dj's Big Boss, Blaze, King Kembe, et Sponge, et le talentueux Dj Camz en invité samedi, maintenant retenez pour le samedi 13 avril, le retour de la super 'Disco Costume Party' sur les standards des années 70/80, animée par l'expert Dj Mister T accompagné de Dj Prince. Dans cette soirée unique, pour ceux qui ont encore quelques reliques, les costumes

de ces époques seront les bienvenus, alors commencez à chercher dans vos greniers, car les meilleurs 'Look' seront récompensés.

Nous n'oublierons pas également toutes les autres soirées à venir, avec mercredi 10 avril, la 'Ladies Night' avec Dj Classy D avec des verres offerts à toutes les filles, jeudi 11 avril la spéciale 'Back to the 90's' avec Dj Classy D, vendredi 12 avril 'About all Night' avec Dj Prince et encore des surprises qui vont se greffer au programme, vendredi 19 avril le retour de l'excellent Dj 'Cut Killer' (France) avec les Dj's Mister T et Prince, et vendredi 26 avril la 'Bollywood Fever' avec le performant Dj Rinku (India).

AU RYTHM'N BOOZE (Simpson Bay)

Toujours une belle affluence dans ce Bar-Lounge !



Avec sa soirée 'Masquerade' samedi où la foule était au rendez-vous, le 'Smooth Jazz' pour débiter les turbulences musicales, et Dj Em pour déchaîner les érudits de la nuit, ce spot est devenu une référence pour tous les goûts.

Entre les amateurs d'ambiance, les 'Dj's Party', les retrouvailles pour de bons moments de détente, les dégustations d'excellents crus, les superbes tapas et les saveurs parfumées autour des 'Hookah', vous ne pourrez pas rater votre soirée. Parmi les prochaines animations de la semaine nous notons : la 'Ladies Night' le jeudi 11 avril avec Dj

Gringo et coupes de Prosecco offertes aux filles de 19h à 22h, vendredi 12 avril la 'Gentlemen Party' avec Dj Eclipse et des shots offerts pour les hommes, samedi 13 avril le talentueux guitariste Alban Charton de 20h à 22h30 et ensuite la spéciale 'Fun Party' avec Dj EM pour chauffer la piste. N'oubliez pas également la 'Mojito Party' tous les lundis avec le 2 pour 1, tous les jours l'Happy Hours 'After Work Special' de 17h à 19h, tous les soirs la 'Hookah Night' aux saveurs parfumées, les tapas avec une carte très variée, et les meilleurs nectars avec plus de 500 références pour tous les épicuriens.

AU FRENCHY LUDO (Simpson Bay)

Bonne table et Rendez-vous du Jazz



Le Bar-Restaurant situé au cœur de Gd Case vous présente toutes les semaines un très bon programme de concerts avec les meilleurs groupes et musiciens de l'île. Après la 'Groovy Music' vendredi avec le groupe What The Funk', samedi

ce sera Percy Rankin et son Band pour une grande 'Reggae-Soul Party' et dimanche 14 avril de 19h30 à 22h30 la 'Funny Sunday' avec toujours d'excellents musiciens invités, sans oublier tous les soirs l'Happy Hour de 18h à 19h.

Le Spécialiste de la Cuisine Japonaise

SUSHI SASHIMI NIGIRI ... SAKE BAR ...

ALINA

Ouvert depuis SAMEDI au Casino Royale

Dîner du lundi au samedi de 17h A 22h (Fermé le dimanche)
Rhine Rd, Maho Bay, Royale Casino
Call : +1 (721) 587 8858 Email : reservations@alinarestaurant.com

Membre du groupe **Hi** CH International

CABINET D'EXPERTISE-COMPTABLE
AGORA ILES DU NORD

- Un expert-comptable : Monsieur Luc LEFEVRE Commissaire aux Comptes
- Une directrice de bureau : Madame Florence VIRET

Ils sont à votre disposition pour vous recevoir dans leurs bureaux pour toute information ou mission comptable, soit par une visite ou au numéro de téléphone 06 90 49 57 66

Bureau : Tél. 05 90 52 09 46 Siège social : AGORA IDN 34/35 rue de la Canne à sucre Hope Estate SAINT-MARTIN
E-mail : agora.idn@gmail.com

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe



La tournée de Mimi

ALINA SUSHI & IZAKAYA (Maho Plaza)

Une belle ouverture aux bonnes saveurs...

Depuis le samedi 6 Avril, les amateurs de la cuisine Japonaise ont découvert le nouveau Restaurant du Chef Ken qui a pris son envol en s'installant au dessus du Royale Casino. Dans un magnifique cadre face au village de Maho, le Alina nouvelle dimension a déjà vite retrouvé ses fidèles clients pour une première qui était à la hauteur ! Un espace qui ne manquera pas de fin gourmets avec de nouvelles suggestions très élaborées et une carte dès plus diversifiée où les 'Sushi Rolls' sont à l'honneur, comme les 'Sigiri-Sas-himi', les spéciaux 'Omakase', en passant par toutes les compositions autour des poissons et viandes (Crispy Duck, Crispy Calamari, Confit Duck, Lobster, Salmon, Spicy Tuna, Angus



beef, Short Ribs, Local Snapper, Crabes...) qui raviront vos papilles, toujours cuisinés avec finesse par Ken et son équipe. Bien sûr pour les gourmands, vous trouvez aussi de bonnes idées sucrées entre autres avec le 'Mochi race Cake ou la Banana Chocolate Spring Roll. Une cuisine aux belles harmonies gustatives que vous dégusterez dans un site dès plus chaleureux, avec un bar très convivial qui respire les bons

'Sake', et un service toujours aux petits soins, pour vous faire passer une excellente soirée dans le village de Maho qui retrouve de plus en plus son ampleur... Le Alina Restaurant est ouvert tous les soirs de 18h à 22h en semaine et jusqu'à 23h le vendredi et le samedi (Fermé le dimanche).

Réervations conseillées
Tel +1 (721) 5878858

Du Jeudi 11 avril au Dimanche 14 avril, le 'Sonesta Maho Beach Resort' avec le 'St Martin DP Dance' présenteront un grand Festival de la Salsa avec de très nombreux invités Internationaux et Performers. Parmi les artistes présents, nous relevons : The New York Movement, Kike et Xiomar, Johnny Vasquez et Erica Spirito, Falco et Nuria, Jonathan et Jennifer, MG Dance Company, Ernesto et Denisse, Fausto et Kate, Genito Coabey, Edwin et Veronica, David et Lyliana, et Jacky et Anabeira, pour '2 Nights Social Dancing' & 23h of Workshops', entre Pré-Party, Pool Party et After Party.



AU CAFE REMBRANDT

Pop-Rock à profusion

Dimanche dernier, l'excellent groupe 'The Real Deal' était en concert dans ce Bar-Restaurant de Madame Estate, pour une superbe fin de journée Rock à déchaîner tous les puristes. Avec des interprétations endiablées de tous les tubes des années 60 à 80, le groupe aura mis le feu au site, car leurs passages en concert sont magiques! Un groupe à retenir qui vous fera voyager sur des partitions 'Classic Rock, Southern Rock et Blues' avec Georgi, Lee, Martin et Ronny.

Kontiki BEACH
ELECTRO-DEEP
- SUNDAY APRIL 14 -
THE WALLET BROTHERS
15:00 | 21:00
LUNCH RESERVATION : 0690 478 654
Kontiki Beach SXM | The Wallet brothers

Sol e Luna
LA FORMULE DU MIDI
Entrée + Plat + Dessert **24€**
Restaurant Sol e Luna - 61, Mont Vernon, 97150 St Martin
Réservation : 0590 29 08 56

AU LAGOONIES (Cole Bay)

Ça sent bon la Fête !



Le Bar-Restaurant situé en bord du lagon de Simpson Bay, reçoit toutes les semaines d'excellents musiciens pour ses soirées 'Live Music' qui transportent magnifiquement tous les publics. Après les concerts bien 'Caliente' du groupe Latin Sugar Band qui fait se trémousser tous les danseurs de salsa, notons cette semaine, jeudi 11 avril un 'Acoustic Din-

ner' avec Mason Chadwick à partir de 18h30, et vendredi 12 avril Giangranco et Lee pour un 'Acoustic Pop-Rock'. La soirée de samedi ne manquera pas également de surprises et de belles ambiances avec DJ Padré aux platines et le retour sur l'île de Marcel (le dernier Pirate des Caraïbes) qui fêtera ses 80 ans entouré de tous ses amis...

AU SNOOPY'S (Simpson Bay)

Karaoke, Dj's et 'Live Music'

Le Bar-Restaurant situé au bord du lagon, vous invite à ses nombreuses soirées festives toutes les semaines avec à l'affiche : jeudi et vendredi Dj's Party, samedi 'Reggae Live' avec Rémo et son band,

AU COMPTOIRE (Cul de Sac)

Soyez prêts pour le 'Delir'Acoustik'



Le petit Bar-Restaurant situé sur la route départementale de Cul de Sac, vous propose des soirées 'Live Music' tous les vendredis' avec de talentueux musiciens à partir de 20h qui font bien bouger le site. Au programme cette semaine nous relevons : vendredi 12 avril les talentueux 'Amin et Scud' dans leurs belles envolées musicales, et pour vos fins de journées du dimanche, les rendez-vous en mu-

sique avec les 'After Pinel Party' où Kat Suzy anime la fête de 17h à 20h, avec tous ceux qui veulent pousser la chansonnette...

Du côté de la cuisine, Delphine la maîtresse des lieux vous fera découvrir ses délicieuses spécialités du terroir tous les soirs, ainsi que ses nouvelles suggestions, comme tous les mercredis avec ses dégustations de plats Péruviens cuisinés par Sarah.

LOTUS NIGHTCLUB PRESENTS
70's & 80's
DISCO COSTUME PARTY
SATURDAY APRIL 13
MUSIC BY MISTER T AND DJ PRINCE
FREE FOR LADIES ALL NIGHT
10\$ WITH COSTUME 15\$ WITHOUT COSTUME // DRINK SPECIALS ALL NIGHT LONG
VIP RESERVATIONS CALL +1721588-7877OR +590690637568
111 WELFARE ROAD SIMPSON
GREY GOOSE, Veuve Clicquot, PATRÓN, LOTUS

La tournée de Mimi



AU JIMBO'S Rock & Blues Café

Tous les vendredis, c'est soirée 'Movies' !



En dehors d'une excellente carte aux saveurs les plus diversifiées, de sa piscine, le Jimbo's Rock'n Blues café, vous propose tous les Vendredis sa soirée « Cinéma » avec la projection de grands films à partir de 20h, Happy hours de 16h à 19h et les Popcorns offerts... Le Restaurant vous rappelle qu'il est ouvert tous les jours du Lundi au Samedi de 12h à 22h et à partir de 16h le Dimanche pour la soirée.

AU KARAKTER (Simpson Bay)

Des dimanches en ébullitions sur ce 'Magic Spot'



Le Beach-Bar-Restaurant de Simpson Bay avec ses 'Adeptive Sundays' connaît toujours de chaudes effervescences avec ses ambiances très festives, copieusement orchestrées par Dj Mister T entouré des Dj's Léo et Stabtone aux platines... En effet de 17h à 22h, la piste est bouillonnante avec de plus en plus d'adeptes de bons sons électros qui viennent se lâcher en sortant de la plage, sur des rythmes les plus détonants.

Ce spot qui est également un superbe rendez-vous avec ses concerts, vous rappelle les dates à retenir pour vos prochaines soirées. Nous relevons : mardi 9 avril la 'Groovy Night' avec le groupe What the Funk, mercredi 10 avril le duo Alfrédo et Yonnis sur des partitions pop-rock, jeudi 11 avril la soirée 'Jazzy-Soul' avec l'étonnante Ayan Farah, vendredi 12 avril la Party 'Sax-Reggae' avec l'excellent duo Connis Vanterpool et Betti V, samedi 13 avril la 'Latin Night' avec Yonny, Enora, et Eduardo, dimanche 14 avril la grande 'Beach Party' de 14h à 21h, et le lundi 15 avril le groupe Sms Expérience sur du Pop-Funk.

AU KONTIKI (Baie Orientale)

Notez les 'Sunday's Beach Vibes'



Le Beach-Bar-Restaurant de la B.O, vous présente son superbe lieu avec de nouvelles inspirations, entre bonne table, belles ambiances au bar et farniente sur la plage. Notez également, les incontournables animations musicales tous les dimanches qui retrouvent leurs saveurs d'antan autour de la 'Sunday Beach Party' de 15h à 21h, toujours animée par de très bons 'Performers' comme le dimanche 14 avril où les excellents 'Wallet Brothers' feront bouger le site.

FREE Parking Valet Ouvert 7/7 de 17h à 23h

Isola

AUTHENTIC ITALIAN

Hollywood Casino | Sint Maarten

Vraie tradition à l'italienne

Pâtes Maison | Poissons frais | Plus de 50 pizzas

Réservations +1 721 544 3872

Billy Folly Road #37 | Simpson Bay Resort
Next to Hollywood Casino | www.isolaristorante.com

AU HOLE IN THE WALL (Maho Plaza)

De chaudes soirées Pop-Rock-Blues

Le Bar d'ambiance situé sur la place de Maho Resort, vous propose toutes les semaines des soirées 'Live' avec des musiciens qui mettent le site en Fête. Au programme nous notons, mardi 9 avril de 20h à 23h 'Rock-Blues Party' avec le guitariste-chanteur Ronny et Frédo à l'harmonica, jeudi 11 avril 'Another Hole in the Wall' sur de la Pop-Hits avec Alfredo et Yonny, vendredi 12 avril la 'Hole-Y Friday' avec Ronny Santana et Bobby Jagger pour du Pop-Rock, et samedi 13 avril l'Acoustic Vibes' avec Ronny et Lee.

LAGOONIES Bistro-Bar

OPEN MONDAY THROUGH SATURDAY FROM 8 AM

Breakfast • Lunch • Dinner • Tapas

HAPPY HOUR 5 to 6 pm

Thursday April 11th acoustic dinner
Mason Chadwick 6:30 pm
Friday April 12th Acoustic Rock
by Gianfranco & Lee Hardesty 8 pm
Saturday April 13th DJ Padre
(Avec Birthday du Pirate Marcel pour ses 80ans) 8 pm

LIVE MUSIC

CRAZY GOOD

SINGLE-USE PLASTIC FREE

PROUD SUPPORTER OF LOCAL PRODUCERS

Wellington road
33-35 cole bay sxm
(Between Electec & island waterworld)
+1(721) 523-0115
Bistolagoonies@gmail.com

First SXAM brewed beer ON TAP!

AU RED PIANO (Simpson Bay)

De bonnes harmonies musicales !



Depuis début avril le piano-bar du Pélican Key reçoit une excellente chanteuse-pianiste 'Lacey Troutman' pour animer ses soirées qui ne manquent pas d'ambiance du mardi au dimanche de 21h à 1h. Très réputée dans tous les grands Clubs, cette artiste sillonne depuis de nombreuses années, les Etats-Unis, l'Australie et les Caraïbes avec un talent très remarqué et un répertoire qui enchante tous les publics. N'oubliez pas également au programme, les soirées 'Ladies Night' tous les samedis jusqu'à minuit avec en spécial le 2 pour 1 Martinis pour les filles et tous les lundis le concert 'Church on Monday' qui est devenue une référence avec le groupe What the Funk.

AU BAR BAMBOO (Simpson)

Notez la 'Hype Wednesday'...



Le Bar Lounge dans son cadre très chaleureux, connaît de belles soirées d'ambiance avec d'excellents Dj's pour faire bouger le lieu. Après la soirée 'Deep Sexy Soul' vendredi dernier avec Dj Jérémy M, et samedi 6 avril une belle 'Fun Party' avec Dj Outcast, notez maintenant tous les mercredis la 'Hype Wednesday' avec Dj Classy D qui ne manquera pas de tons et d'idées musicales pour secouer le 'Little Bamboo'... Dans ce spot aux bonnes saveurs, signalons la présence de deux mixologistes pour découvrir de nouveaux cocktails, une carte avec de très bons tapas asiatiques, de rouleaux spéciaux, sans oublier les 'Sushis et Sake Hours' avec le 2 for 1 de 16h à 18h, la soirée 'Ladies Night' tous les jeudis avec un cocktail spécial offert aux filles, et l'étonnant service en 'Moppy' pour les bouteilles.

AU BLUE MARTINI

De superbes concerts tous les week-ends !



Le Bar-Restaurant situé au cœur de Gd Case vous présente toutes les semaines un très bon programme de concerts avec les meilleurs groupes et musiciens de l'île. Après la 'Groovy Music' vendredi avec le groupe What The Funk', samedi ce sera Percy Rankin et son Band pour une grande 'Reggae-Soul Party' et dimanche 14 avril de 19h30 à 22h30 la 'Funny Sunday' avec toujours d'excellents musiciens invités, sans oublier tous les soirs l'Happy Hour de 18h à 19h.

AU YELLOW SUB (Baie Orientale)

L'Evasion entre Karaoké et Rock...



Le Bar-Restaurant d'Orient Bay, vous propose deux belles soirées animées toutes les semaines pour d'excellents moments de musiques sur toutes les gammes... Notez le mardi 9 avril, la 'Rock Party' sur les 'U.S Standard Hits' avec François Bry et son Band qui vous de baladeront sur les tubes des années 60 à 90, en passant de Bill Haley aux Beatles avec de jolis clin d'œil aux grands groupes de l'époque Animals, Kings, Doors, Zeppelin, ZZ Top, Neil Young et bien d'autres. Des 'Tuesday Party' explosives avec François dans ses solos époustouflants, bien soutenus par ses fidèles compères Gégé à la basse, Popeck à la batterie, Nathalie au saxo et Frank guitare rythmique qui assurent magnifiquement le 'Groove'. Et samedi 13 avril ce sera l'autre soirée sera festive avec Kat Suzy dans son Live de 19h30 à 21h avant l'animation Karaoké de 21h à 22h30, où Jean Louis vous proposera de vous éclater parmi plus de 8000 titres de son catalogue, assisté par Kat pour vous mettre en voix.

LES PETITES ANNONCES



POUR PASSER VOS ANNONCES **GRATUITEMENT** SUR LE JOURNAL RDV SUR NOTRE SITE www.le97150.fr

Automobile

KIA SORENTO V6 3.3L 4X4 :
18 550 kms, 1ere main, Toutes options intérieur cuir, limiteur et régulateur de vitesse, vitres électriques avant et arrière, rétroviseurs électriques, radio CD prise USB. Détecteurs pare-chocs avant et arrière, caméra de recul, full options, garantie jusqu'en juillet 2019, CT ok jusqu'au 31 janvier 2021

Prix : 18 000 €
0690 57 91 15



OPEL CORSA ESSENCE DE 2009 : 96000km, non cyclonée (venue de Guadeloupe en Octobre 2018). Roule tous les jours, très bon état général. Plaques françaises, boîte de vitesse manuelle. Le contrôle technique est OK (25 mars 2019). Les 4 pneus sont neufs et la vidange a été effectuée. Aucun frais à prévoir.

Prix : 5 300 € à débattre
0690 29 42 72



NISSAN QASQAI 2011 DCI PURE DRIVE 110CV : 118 000km, CT OK du 18 mars 2019 Boîte manuelle 6 vitesses, Importée de Guadeloupe avril 2018.

Prix : 8 000 € à débattre
0690 64 23 14

2 roues

Harley Davidson Sportster 1200

Forty-Eight : Mai 2016 - 4000km
Etat showroom, pots Vance&Hines
Prix : 9 700 €
0690 88 00 50



Nautisme

VENDS MOTEUR HORS BORD, 4 ch, neuf
Prix : 800 €
0690 22 71 16

Offre d'emploi

Concession automobile recherche un/e Réceptionnaire/Secrétaire administratif/ve dans le secteur de l'APV. Bonnes connaissances informatiques, dont Word Excel - anglais lu et parlé oblig. - envoyer lettre de motivation & CV: stephane.assimon@loret.net

Bonnes affaires

VENDS GROUPE ÉLECTROGÈNE, marque allemande, 7000 watts, 220/380V
Prix : 800 € - 0690 22 71 16

97150

SAINT MARTIN · SINT MAARTEN
VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO · YOUR TWICE WEEKLY HERALD

édité par la société Empreinte - 4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint Martin
E-mail : empreintesxm@orange.fr
Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr
IMPRESSION DAILY HERALD : 4000 exemplaires
N° ISSN 2553-4297

SERVICE RÉDACTION :

redaction@empreintesxm.net

Valérie Daizey 0690 678 278

Ann Bouard 0690 54 06 06

Roger Masip 0690 38 12 42

SERVICE RÉDACTION SOIRÉES

Michel Coubard 0690 65 58 85

SERVICE MAQUETTE :

Alexandra Froissant

alex@empreintesxm.net

DISTRIBUTION :

Christophe Agar 0690 88 82 47

SERVICE COMMERCIAL :

Sylvie Karcher 0690 22 03 64

Georgina Tasso 0690 38 23 08

Mathieu Abdallah 0673 65 07 96

SAV

Tancrede Demont 0690 65 59 82

DIRECTEUR DE PUBLICATION :

Slobodan 0690 622 822

slobo@empreintesxm.net

ALLO DOCTEUR 0590 90 13 13



PHARMACIE DE GARDE

Jusqu'au 13 avril à 8h **SUN PHARMACIE**

Rue de la République, Marigot

0590 87 51 68

Horaires d'ouverture les dimanches et jours fériés : de 10h à 12h et de 17h à 18h



NUMÉROS UTILES

Sapeurs-pompiers	18
Police secours	17
SAMU (Service médical Urgent)	15
Urgence Sociale	115
SMUR	0590 52 26 26
Caserne des pompiers La Savane	0590 52 30 40
Gendarmerie Concordia	0590 52 21 90
Gendarmerie Quartier d'Orléans	0590 52 35 95
Gendarmerie La Savane	0590 52 30 00
Police Territoriale	0590 87 88 33
Police aux frontières	0590 87 57 13
Urgences hôpital LC Fleming	0590 52 25 52
Centre anti-poison	02 41 48 21 21
Secours maritime - SNSM	0690 76 75 00
CROSS	196 ou 0596 70 92 92
Aéroport Grand-Case	0590 27 11 00
Aéroport de Juliana	00 1 721-546-7542
Générale des Eaux	0690 53 68 370590 87 97 02
Opposition Carte Bancaire	08 92 705 705
Déchèterie Galisbay	0590 87 79 48
Collectivité de Saint-Martin	0590 87 50 04

Fiabilité Longévité Plaisir

À partir de

359€*

PAR MOIS

* au comptant 19000€ ou avec un apport de 2850€ + 59 loyers de 359€
Offre valable du 1^{er} au 30 avril 2019, dans la limite des stocks disponibles, voir conditions en concession. Photo non contractuelle.

Saint Martin Cars
67 Route de Sandy Ground
97150, St. Maarten
0590 871608

SaintMartinCars.com

NISSAN SENTRA

CUISINE MEXICAINE RAFFINÉE



Venez découvrir
l'authentique cuisine mexicaine,
un mélange de nouvelles saveurs
et de recettes traditionnelles.
Une expérience culinaire inoubliable.



Petit déjeuner



Déjeuner



Dîner

Venez profitez de notre OFFRE

-20%

POUR LES TOUS RÉSIDENTS
TOUS LES JOURS

Live Piano

LUNDI,
MERCREDI
& VENDREDI



Parking
Red Piano

Hollywood
Casino

Pelican Key. Simpson Bay Resort Marina Plaza
Réservation au +1 721 544 2503 EXT. 5500 - Ouvert tous les jours de 7h à 22h30
✉ events@simpsonbayresort.com -  La Patrona Sint Maarten